RAW PROVIDER: MANGARAW LAND
TRANSLATED AND EDITED BY: RON_BWL
SOURCE LANGUAGE: VIETNAMESE
VN SCALATION: MANGA24H

BEFORE YOU READ ON...

WELCOME TO MY SECOND CRAZY PROJECT - SEEKING TO FINISH WHAT I'VE STARTED, I DECIDED TO SINGLE HANDLEDLY TRANSLATE THE SEQUEL TO HAMMER SESSION - "HS: IN HIGH SCHOOL". THERE WAS NO SCANLATION FOR THIS MANGA AS FAS AS TO MY KNOWLEDGE - WHETHER BECAUSE IT'S NOT AS DEEP AS THE FIRST ONE, OR PEOPLE JUST DON'T SHOW ENOUGH INTERESTS, I HAVE NO IDEA. REGARDLESS, IT'S STILL A GREAT SEQUEL TO HAMMER SESSION, AND I FEEL SO SAD THAT ONLY THE VIETNAMESE SCANLATION IS FINISHED NOW.

SO YEAH, I PRETTY MUCH STARTED THIS PROJECT IN ORDER TO HELP YOU GUYS ENJOY HS: IN HIGH SCHOOL UNTIL SOME GROUPS DECIDE TO PICK IT UP. AGAIN, PLEASE CONSIDER THIS A FILLER SCANLATION, BECAUSE DOUBLE-TRANSLATION MIGHT NOT SUIT YOUR TASTE AND I SIMPLY CAN'T GUARANTEE THE VIETNAMESE TRANS IS 100% CORRECT EITHER. THEN AGAIN, I AM WORKING ON THIS PROJECT ALONE ON MY FREE TIME, SO I HOPE YOU GUYS UNDERSTAND ALL THE HARDSHIPS I HAD TO ENDURE :D

IF ANYONE WANNA GIVE ME A HAND, FEEL FREE TO CONTACT ME ON FACEBOOK:

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/RONBWL

AND IF YOU'D LIKE TO SUPPORT ME ONE WAY OR ANOTHER, A PAYPAL DONATION WILL BE HIGHLY APPRECIATED :D

RONBWL@GMAIL.COM

I WILL BE WORKING ON MORE OF THESE TITLES IN THE FUTURE, SHOULD EVERYONE BE INTERESTED IN - FOR EXAMPLE:

-KATTOBI ITTO
-BUTTOBI ITTO
-KINDAICHI SHOUNEN NO JIKENBO
-KINDAICHI SHOUNEN NO JIKENBO 2

LOVE YOU GUYS :D

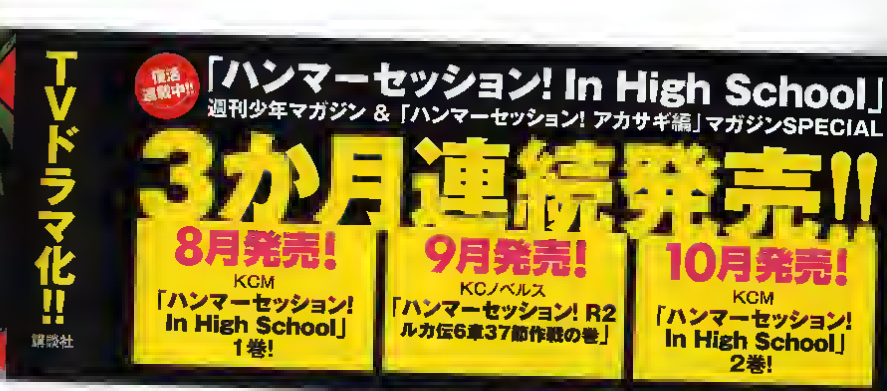
RON_BWL

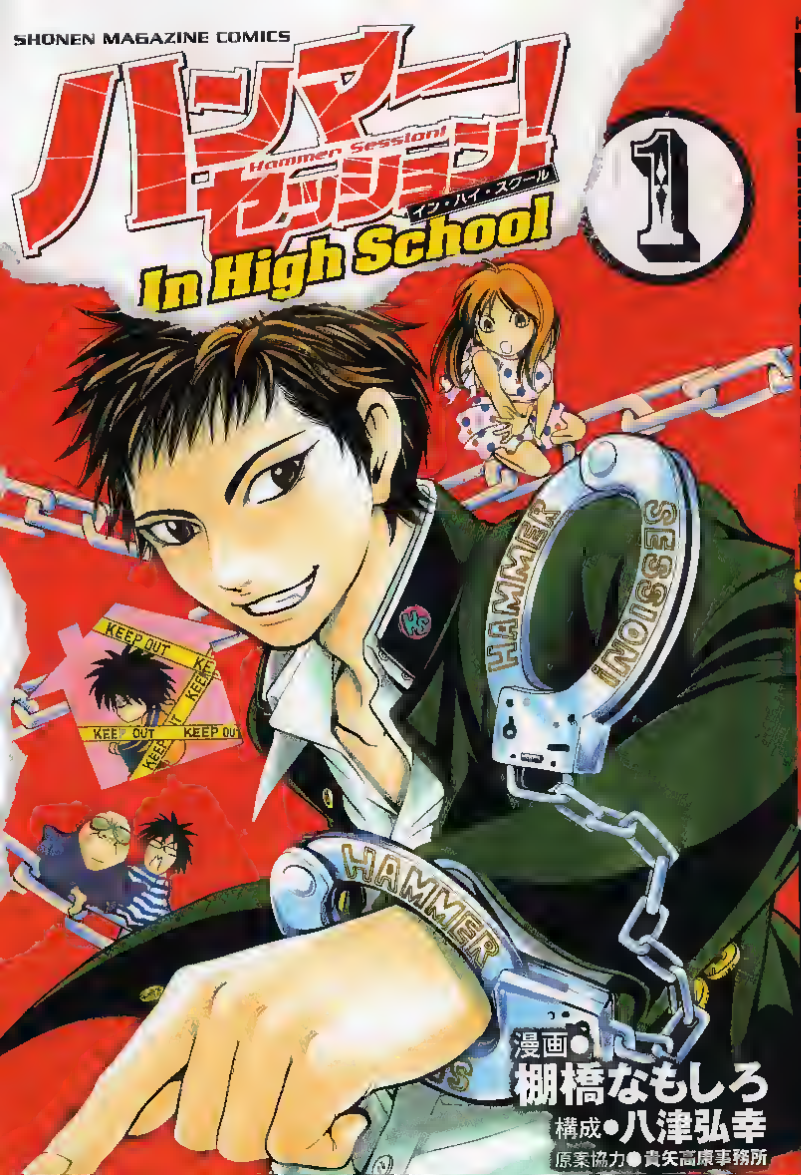
IMPORTANT NOTICE:

THERE ARE THREE VOLUMES OF HS: IN HIGH SCHOOL AND WHILE I GOT THE COMPLETE RAW FROM MANGA LAND, ONLY THE 2ND AND 3RD VOL ARE CLEANED. THUS, I'M TRANSLATING THE 1ST VOLUM DIRECTLY ON THE VIETNAMESE SCANLATION BY BLOGTRUYEN.COM - THIS WILL BE NOTED SEVERAL TIMES ON SOME PAGES. BECAUSE THE SCANLATION WAS PRE-EDITED, I FOLLOWED THE TRACE AND MAKE DIRECT TRANS ON THERE - MY APOLOGIZE IF THERE IS ANY MISSING TEXT OR EFFECTS! I'LL TRY MY BEST TO MAKE SURE THE TRANSLATION IS READABLE AND NOT TOO CONFUSING WITH VIE-EN LANGUAGE :D

RON_BWL

シリーズ最新作!
詐欺師教師、蜂須賀悟郎
今度は生徒に!?
漫画●棚橋なもしろ
構成●八津弘幸
原案協力●貴矢高廉事務所
連続ドラマ
「ハンマーセッション!」
TBS系全国ネット
毎週土曜
よる7時56分~
好評放送中!!
蜂須賀悟郎役
遠水もこみちさん
立花凛役
志田未来さん


TVドラマ化!!
講談社
「ハンマーセッション! In High School」
週刊少年マガジン &「ハンマーセッション! アカサギ編」マガジンSPECIAL
3か月連続発売!!
8月発売!
KCM
「ハンマーセッション! In High School」
1巻!
9月発売!
KCノベルス
「ハンマーセッション! R2 ルカ伝6章37節作戦の巻」
10月発売!
KCM
「ハンマーセッション! In High School」
2巻!



KCM4358
KC
ハンマーセッション! In High School 1
漫画●棚橋なもしろ
構成●八津弘幸
講談社

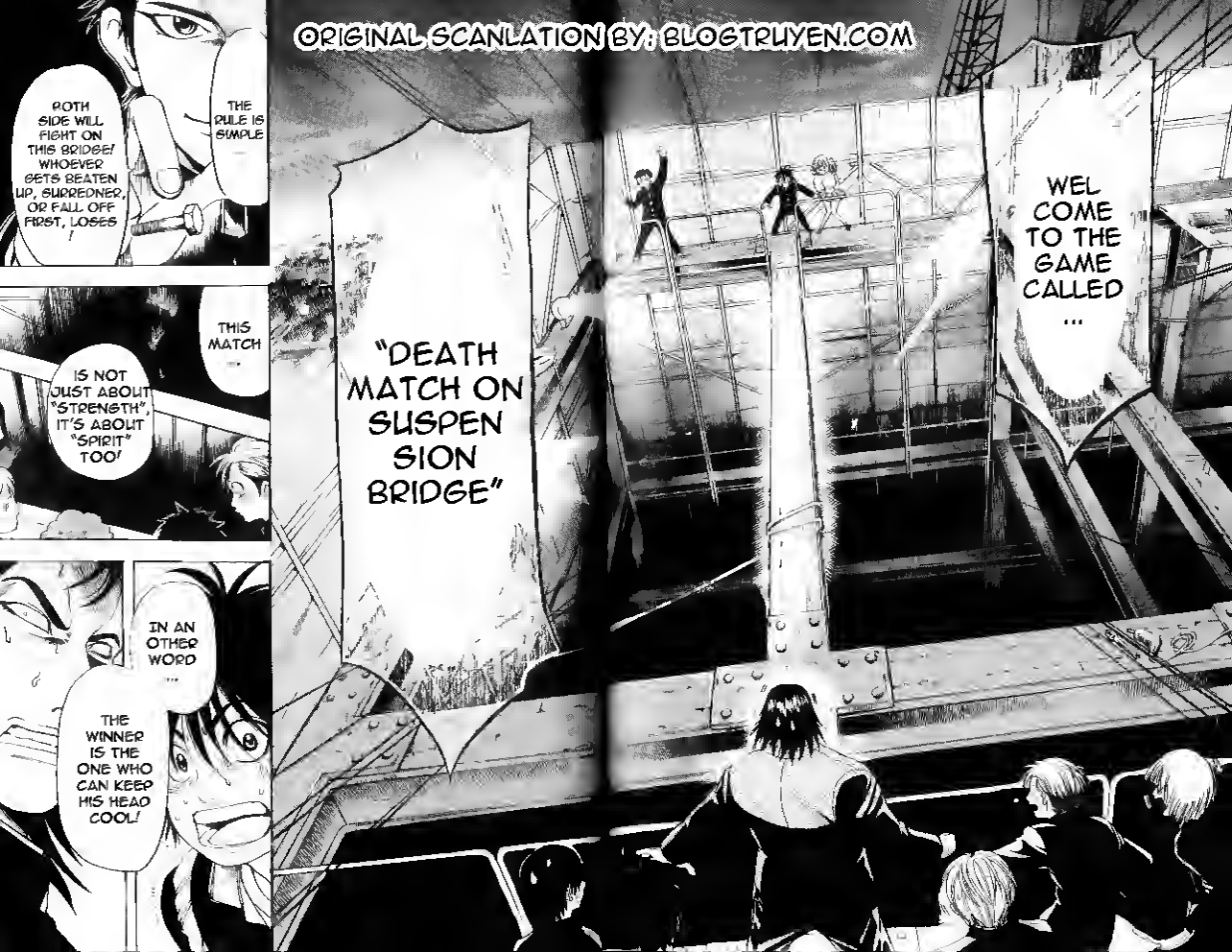
9784063843583
雑誌 42271-58
ISBN978-4-06-384358-3
C9979 ¥419E (0)
1929979004194
講談社
定価：本体419円
（税別）

HAMMER SESSION! In High School

"FIRST CLASS" HON MA YO SU KE!!
THERE HE IS!
ズン
ズン
YOU SURELY ARE OUT OF YOUR MIND ...
DARE TO CHAL LENGE ME DI- RECTLY
ギラ
WAIT, WHAT ?
WHY DID HE SAY MY NAME ?
HEH HEH
RIGHT "EUNUNCH" SHIMADA !?
!?

WHAT !!?
PHOTO BY AINA
SEND THIS E-MAIL UNDER YOUR NAME, THAT'S ALL!♪
I JUST "ACCIDENTALLY"...
送信メール
To HONMA YOSUKE
I'VE HAD ENOUGH OF YOUR BULLYING HONMA! LET'S SETTLE THIS ONCE AND FOR ALL! IF YOU WIN I'LL BE MERCYFUL AND WON'T SPREAD OUT THIS PHOTO OF YOURS! SEE YOU AT 7 00 PM AT THE NEARBY CONSTRUCTION SITE!
SHIMADA
ガバッ
NOBODY MOVES!
DON'T BLAME ME IF YOU DIE!
WHAT !?
ガヤガヤ
GUYS, COME OVER HERE!

ORIGINAL SCANLATION BY: BLOGTRUYEN.COM


WEL COME TO THE GAME CALLED ...
"DEATH MATCH ON SUSPEN SION BRIDGE"
THE RULE IS SIMPLE ...
BOTH SIDE WILL FIGHT ON THIS BRIDGE! WHOEVER GETS BEATEN UP, SURREDNER, OR FALL OFF FIRST, LOSES !
THIS MATCH ...
IS NOT JUST ABOUT "STRENGTH", IT'S ABOUT "SPIRIT" TOO!
IN AN OTHER WORD ...
THE WINNER IS THE ONE WHO CAN KEEP HIS HEAD COOL!

MEANIE! YOU TRICKED ME AGAIN?
THERE IS NO WAY I CAN WIN AGAINST THAT GUY
SAY SHIMAOA... HAVEN'T YOU...
TIRED OF BEING CONSTANTLY BULLIED BY HONMA AND HIS GUYS?
THAT'S WHY IN THIS BATTLE, I WANT YOU YOURSELF SHOW THEM THE ROPES AND GIVE THEM BACK EVERYTHING!
BE CAUSE YOU ARE ...
A VERY IMPORTANT FRIEND OF MINE!
B... BUT ...
I... I'M ...
IT WILL BE OKAY!

JUST BELIEVE IN ME
"THE GOD'S WIND" WILL SURELY BLOW IN YOUR FAVOR!
"THE GOD'S WIND" !!?

AS EXPECTED OF OUR HONMA!
HE KNOWS NO FEAR!
UHH.. UGH..
THE MORE YOU LOOK THE MORE FRIGHTEN YOU WILL FEEL!
DON'T LOOK DOWN!
OH CRAP!
ACK!
GUESS I CAN BE SAFE... THIS TIME I WILL SURELY BEAT THAT SHIMADA KID TO THE PULP!
KNOW NO FEARS MY ASS, UGH...
BUT LOOKS LIKE THERE'S A STURDY NET FROM BELOW THERE...
EH?
BUT I REALLY CAN'T BEAT THAT MONSTER HONMA
I AM SORRY, HACHISUKA

!?
A... A WIND ?

!?
↑ MIZUKI SENSEI AND ROKU, BLOWING WIND FROM BELOW

HEH HEH. OUR LIL' BRO.
CAME UP WITH SOME FUNNY TRICKS AGAIN'

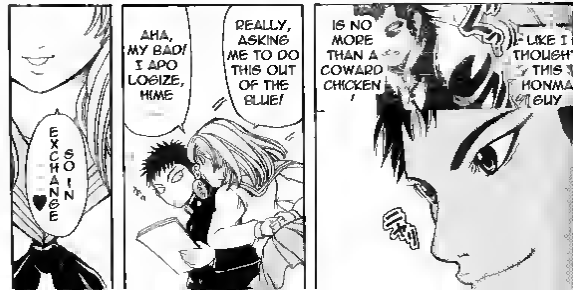
"THE GOO'S WIND" DON'T TELL ME
THERE REALLY IS A WIND BLOWING, BUT...
IT'S THAT WIND JUST NOW!?
THE WIND STOPS?
...
...?

!?
HON
MA
...
THAT GUY IS TREMB LING?
!?
W
WHAT IS GOING ON?
SHI MA OA !!
WHAT EXACTLY JUST HAPPENED

GO! ATTACK HIM!
THIS IS THE DECISIVE MOMENT!
THIS... DON'T TELL ME...
I HAVE A CHANCE TO TURN THE TABLE AROUND?
To be next session

HAC CHI-SAN!
I'VE INVESTI GATED ABOUT HONMA! JUST LIKE YOU SAID.
HAMMER SESSION! In High School
WHY DID AINA-CHAN CALL ME HERE?
A SCHOOL UNDER CONS TRUCTION HUH

IT SEEMS HE TENDS TO STAY AWAY FROM DELINQUENTS AND FIGHTS ALL THE TIME, AND JUST PUT UP AN INDIMIDATE FRONT WHEN HE'S IN HIGH SCHOOL!
HONMA'S TOP SECRET FILES
SIMPLY BECAUSE NOBODY MATCHES HIM WITH HIS MASSIVE PHYSIQUE AND WEIGHT
THE REASON HE GOT HIS RANK IN MID SCHOOL


EXCHANGE ♥ SO!N
AHA, MY BAD! I APO LOGIZE, HIME
REALLY, ASKING ME TO DO THIS OUT OF THE BLUE!
IS NO MORE THAN A COWARD CHICKEN!
LIKE I THOUGHT THIS HONMA GUY

Dịch và Chỉnh Sửa:
kokomilk

AH, UHM... THAT... I...
DON'T RUN AWAY!
KYAA
ACK!
OH MY....
SO YOU WANTED MORE THAN A KISS EH?
AH...
UGH
OWWW
!?
I IS SOME ONE THERE?
AH!

SHI
MA
DA
!!
WELLL, JUST AS USUAL !
WHAT HAPPENED TO YOU?
NO WONDER I CAN'T FIND YOU ANY WHERE! YOU WERE HERE ALL THE TIME?
WHEN HE GLARED AT ME LIKE THAT !
THINKING BACK, I ALMOST PISSED MY PANTS
IMAGINING ABOUT IT GIVES ME GOOSE BUMPS!
WHAT, DON'T TELL ME YOU FAINTED EVEN BEFORE GETTING BEATEN UP!
AND DRAGGED ME HERE !
THAT GUY SAID HE NEEDS TO PRACTICE OR SOMETHING...

IT'S COMPLETELY IMPOSSIBLE! DON'T EVEN THINK THAT YOU CAN BEAT THAT HONMA GUY TO CLIMB TO FIRST CLASS!
REALLY WE HAVE TWO GUTLESS CHICKENS HERE, AND THEIR PHYSICAL STRENGTH GAP IS JUST TOO BIG!
IT'S EASIER TO GO TO THE SKY THAN MAKING HIM WIN!
UGH, WHAT'S WITH THIS HUGE NET?
HOW MANY LAYERS YOU GOT WARPED HERE?
THE STEEL ROD SCAF-FOLD ING
AND A NET...
WHAT ?
YES! THE LADDER TO THE SKY IS HERE!

OK !!
JUST LEAVE THIS TO ME SHIMADA !
HA CHI SU KA ...
じいん
YOU'LL AVENGE FOR ME RIGHT?
WHAT? IF IT'S ABOUT BRAWLING, THAT SHIMADA GUY...
LISTEN AINA -CHAN, YOU HAVE TO KEEP IT A SECRET FROM SHIMADA!
THE FACT THAT HE'S GONNA FIGHT HONMA, AS WELL AS HONMA IS JUST A COWARD CHICKEN, OK?
I DON'T MIND KEEPING MY MOUTH SHUT ...
BUT AFTER THIS'S OVER, LET'S CONTINUE WHAT WE LEFT OFF EARLIER, OK HACCHI -SAN?
"WHAT WE LEFT OFF EARLIER"? DON'T TELL ME...
A...ANY WAY, FIRST WE HAVE TO START A SPECIAL TRAINING !
SHIMADA, AINA, PLEASE GIMME A HAND!
おっ!!
YES!

C'MON, CHARGE !!!
ドドド

I ALSO HAVE TO TRY MY BEST TO HELP 'EM! IT'S ALL FOR "OUR FUTURE"
HACHI SUKA HAS DEFINITELY PLANNED ALL THIS ...
AT FIRST GLANCE THIS TRAINING IS FOR HACHI SUKA, BUT IN REALITY HE IS THE ONE TRAINING SHIMADA!
I SEE ...
GO, HACCHI-SAN, SHIMADA! DO YOUR BEST!
AND SO ...

IT'S FINALLY TIME FOR THE DECISIVE BATTLE
I'VE SENT A CHALLENGE E-MAIL, TELLING HIM TO COME TO THIS CONSTRUCTION SITE!
DON'T WORRY
WILL HE REALLY COME?
「CHEERLEADER
SUPPORTER
OF COURSE WE WILL WIN!
ズン
ズン
HEH ...
CAN WE REALLY WIN?
HA HA CHI SU KA
ドキ
ドキ